

Středa, 4. července 2012

Ekologická produkce a označování ekologických produktů *I**

P7_TA(2012)0282

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 4. července 2012 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů (KOM(2010)0759 – C7-0001/2011 – 2010/0364(COD))

(2013/C 349 E/27)

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2010)0759),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 42 a čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0001/2011),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 4. května 2011 ⁽¹⁾,
 - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro zemědělství a rozvoj venkova (A7-0215/2011),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 218, 23.7.2011, s. 122.

P7_TC1-COD(2010)0364

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 4. července 2012 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. .../2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 42 první pododstavec a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské Komise,

Středa, 4. července 2012

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,

v souladu s řádným legislativním postupem ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ⁽³⁾ svěruje Komisi pravomoci k provádění některých ustanovení uvedeného nařízení.
- (2) Vzhledem ke vstupu Lisabonské smlouvy v platnost je třeba upravit pravomoci svěřené Komisi nařízením (ES) č. 834/2007 podle článků 290 a 291 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen "Smlouva o fungování EU").
- (3) Aby mohly být doplněny nebo změněny některé prvky nařízení mohlo být zajištěno řádné fungování režimu stanoveného nařízením (ES) č. 834/2007, které nejsou podstatné, měla by být v pravomoci Komise **Komisi svěřena pravomoc** přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 Smlouvy. Měly by být vymezeny prvky, u nichž může být uvedená pravomoc vykonávána, a rovněž podmínky, za jakých má k jejímu přenesení dojít. **o fungování EU, pokud jde o doplnění nebo změnu některých prvků tohoto nařízení, které nejsou podstatné. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty předány současně, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě. [Pozměňovací návrh 1]**
- (4) Aby bylo možno zajistit jednotné používání **podmínky pro provádění** nařízení (ES) č. 834/2007, ~~ve všech členských státech, měla by být Komise podle článku 291 Smlouvy pověřena přijímáním prováděcích aktů. Komise by zejména měla být zmocněna k přijímání prováděcích aktů týkajících se zejména přidělování číselných kódů v rámci kontrolního systému, uvádění původu produktů a jednotných pravidel pro výměnu informací, které mají zasílat členské státy, třetí země, kontrolní orgány nebo kontrolní subjekty nebo které mají být zpřístupněny Komisi, nebo zveřejnění těchto informací, jakož i pravidel pro uznávání třetích zemí a kontrolních orgánů a kontrolních subjektů pro účely rovnocennosti a souladu. Pokud není výslovně uvedeno jinak, měla by Komise přijmout uvedené prováděcí akty v souladu s ustanoveními [nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. XX/XXXX o ...]. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí ⁽⁴⁾. V kontextu přípravných prací na prováděcích aktech by Komise měla i nadále využívat poradní skupiny, aby se zainteresované strany a nevládní organizace mohly pravidelně a strukturovaně vyjadřovat. [Pozměňovací návrh 2]~~
- (4a) V závažných naléhavých a řádně odůvodněných případech týkajících se zrušení uznání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů v případě nesrovnalostí nebo porušení ustanovení uvedených v nařízení (ES) č. 834/2007 nebo zrušení uznání třetích zemí, jejichž systém produkce již není v souladu se zásadami a pravidly produkce, jež jsou rovnocenné zásadám a pravidlům stanoveným v uvedeném nařízení, nebo jejichž kontrolní opatření již nemají rovnocennou účinnost jako opatření stanovená v uvedeném nařízení, by měla Komise přijmout okamžitě použitelné prováděcí akty. [Pozměňovací návrh 3]

⁽¹⁾ Úř. věst. C 218, 23.7.2011, s. 122.

⁽²⁾ Postoj Evropského parlamentu ze dne 4. července 2012.

⁽³⁾ Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13.

Středa, 4. července 2012

(4b) Zajišťováním souladu s Lisabonskou smlouvou by se mělo dosáhnout zjednodušení všech právních předpisů Unie pro dané odvětví s cílem zbavit ekologické zemědělství zbytečné administrativní zátěže.
[Pozměňovací návrh 4]

(5) V zájmu jasnosti by mělo být přizpůsobeno znění odkazů na evropskou normu EN 45011 nebo pokyn ISO 65 tak, aby odpovídalo jiným platným aktům Unie.

(6) Nařízení (ES) č. 834/2007 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 834/2007 se mění takto:

1) Článek 8 se nahrazuje tímto:

„Článek 8

Obecné požadavky

Hospodářské subjekty dodržují pravidla produkce uvedená v této hlavě a zvláštní pravidla produkce a opatření a podmínky nezbytné pro jejich provádění, které přijala Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci nebo prováděcích aktů podle článků 38a a 38b.“

2) V článku 9 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. **Za účelem zákazu uvedeného v odstavci 1 jsou** Komisi ~~prostřednictvím aktů svěřeny pravomoci přijímat akty~~ v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 ~~rozhoduje o prováděcích opatřeních pro zákaz používání GMO a produktů získaných~~ **týkající se vypracování předlohy prohlášení prodávajícího, která potvrzují, že dodávané produkty nejsou vyrobeny z GMO či získány nebo** za použití GMO.“

[Pozměňovací návrh 5]

3) V článku 11 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„V souladu se zvláštními podmínkami, jež má stanovit Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1, však může být zemědělský podnik rozdělen do zřetelně oddělených jednotek či prostorů akvakulturní produkce, které nejsou všechny řízeny podle pravidel ekologické produkce. Pokud jde o zvířata, jsou vyžadovány různé druhy. Pokud jde o akvakulturu, může se jednat o stejné druhy, jsou-li prostory produkce odpovídajícím způsobem odděleny. Pokud jde o rostliny, vyžadují se různé odrůdy, které lze snadno rozlišit.“

4) V článku 12 se zrušuje odstavec 3.

5) V článku 13 se zrušuje odstavec 3.

6) V článku 14 se zrušuje odstavec 2.

7) V článku 15 se zrušuje odstavec 2.

8) Článek 16 se mění takto:

Středa, 4. července 2012

a) v odstavci 1 se úvodní věta nahrazuje tímto:

„1. Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 písm. a) bodu ii) schválí pro použití v ekologické produkci a zařadí na omezený seznam produkty a látky, jež mohou být v ekologickém zemědělství použity pro tyto účely:“;

b) v odstavci 3 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) Komise může prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 2 písm. a) stanovit omezení pro zemědělské produkty, u nichž mohou být produkty a látky uvedené v odstavci 1 tohoto článku použity, a v případě nutnosti rozhodnout o stažení těchto produktů a látek.“;

c) v odstavci 3 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) Produkty a látky používané před přijetím tohoto nařízení pro účely shodující se s účely stanovenými v odstavci 1 tohoto článku mohou být používány i po jeho přijetí. Komise může tyto produkty či látky kdykoliv vyřadit prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 písm. a) bodu ii) v souladu s podmínkami, které mají být přijaty prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 2 písm. a)“.

9) V článku 17 se zrušuje odstavec 2.

10) V článku 18 se zrušuje odstavec 5.

11) V čl. 19 odst. 3 se zrušuje druhý pododstavec.

12) V článku 20 se zrušuje odstavec 3.

13) V článku 21 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 písm. a) bodu ii) rozhoduje o schválení produktů a látek a jejich zařazení na omezený seznamu podle odstavce 1 tohoto článku a v případě potřeby o vyřazení produktů z uvedeného seznamu a prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 2 písm. a) stanoví omezení pro jejich použití.

Domnívá-li se členský stát, že na seznam uvedený v odstavci 1 by měl být zařazen určitý produkt nebo látka, či že by z něj naopak měly být vyřazeny, nebo že by měly být změněny podrobnosti ohledně použití uvedené v tomto odstavci, zajistí tento členský stát, aby Komisi a členským státům byl úředně zaslán dokument s uvedením důvodů pro toto zařazení, vyřazení či pro tuto změnu.

Žádosti o změnu nebo vyřazení, jakož i rozhodnutí o těchto žádostech, se zveřejní. Produkty a látky používané před přijetím tohoto nařízení a spadající pod čl. 19 odst. 2 písm. b) a c) lze používat i po jeho přijetí. Komise může tyto produkty či látky kdykoliv vyřadit prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 písm. a) bodu ii) v souladu s podmínkami, které mají být přijaty prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 2 písm. a)“.

14) Článek 22 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

Středa, 4. července 2012

„1. Komise může prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 2 písm. c) a v souladu s podmínkami uvedenými v odstavci 2 tohoto článku a na základě cílů a zásad uvedených v hlavě II povolit udělování výjimek z pravidel produkce uvedených v kapitolách 1 až 4.“;

b) odstavec 3 se zrušuje.

15) V článku 23 se odstavec 6 nahrazuje tímto:

„6. Komise může prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 2 písm. e) upravit seznam výrazů uvedených v příloze.“.

16) Článek 24 se mění takto:

a) odstavec 1 se mění takto:

i) v prvním pododstavci se písmena b) a c) nahrazují tímto:

„b) pokud jde o balené potraviny, je na obalu uvedeno rovněž logo Evropské unie pro ekologickou produkci uvedené v čl. 25 odst. 1;

c) je-li použito logo Evropské unie pro ekologickou produkci uvedené v čl. 25 odst. 1, je se ve stejném zorném poli jako toto logo označeno rovněž místo, kde byly vyprodukovány zemědělské suroviny, z nichž se produkt skládá, a to podle situace v následující podobě:

— „zemědělská produkce EU“, byla-li zemědělská surovina vyprodukována v Unii,

— „zemědělská produkce mimo EU“, byla-li zemědělská surovina vyprodukována ve třetích zemích,

— „zemědělská produkce EU / mimo EU“, byla-li část zemědělských surovin vyprodukována v Unii a část ve třetí zemi.“;

ii) pátý pododstavec se nahrazuje tímto:

„U produktů dovezených z třetích zemí je použití loga Evropské unie pro ekologickou produkci uvedeného v čl. 25 odst. 1 a uvedení údaje o původu podle prvního pododstavce tohoto odstavce dobrovolné. Je-li však logo Evropské unie pro ekologickou produkci podle čl. 25 odst. 1 na označení uvedeno, musí být na označení uveden rovněž údaj o původu podle prvního pododstavce tohoto odstavce.“;

b) odstavec 3 se zrušuje.

17) Článek 25 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Logo Evropské unie pro ekologickou produkci smí být použito v označování, obchodní úpravě a propagaci produktů, jež splňují požadavky stanovené tímto nařízením.

Středa, 4. července 2012

Logo Evropské unie pro ekologickou produkci se nepoužije v případě produktů a potravin z období přechodu uvedených v čl. 23 odst. 4 písm. b) a c).“;

b) odstavec 3 se zrušuje.

18) V článku 26 se úvodní věta nahrazuje tímto:

„Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 písm. b) stanoví zvláštní požadavky na označování a složení, které se vztahují na:“.

19) Článek 27 se mění takto:

a) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Kromě podmínek stanovených nařízením (ES) č. 882/2004 zahrnuje kontrolní systém uvedený v tomto nařízení alespoň provádění preventivních a kontrolních opatření.“;

b) v odstavci 5 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) kontrolní subjekt je schválen podle evropské normy EN 45011 nebo pokynu ISO 65 (Všeobecné požadavky na orgány provozující systémy certifikace výrobků) v posledním znění a je schválen příslušnými orgány“;

c) v odstavci 7 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) pravomoc udělovat výjimky podle článku 22, pokud to není v souladu se zvláštními podmínkami stanovenými Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 2 písm. c).“.

20) V článku 28 se zrušuje odstavec 6.

21) V článku 29 se zrušuje odstavec 3.

22) V čl. 30 odst. 2 se zrušuje třetí pododstavec.

23) V článku 32 se odstavec 2 mění takto:

a) První dva pododstavce se nahrazují tímto:

„Komise prostřednictvím prováděcích aktů podle čl. 38b písm. f) v souladu s kritérii, která mají být přijata prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 písm. c) bodu v), uzná kontrolní orgány a kontrolní subjekty uvedené v odst. 1 písm. b) tohoto článku, včetně kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uvedených v článku 27, jež jsou způsobilé k provádění kontrol a k vystavování osvědčení podle odst. 1 písm. c) tohoto článku v třetích zemích.

Kontrolní subjekty se schvalují podle evropské normy EN 45011 nebo pokynu ISO 65 (Všeobecné požadavky na orgány provozující systémy certifikace výrobků) v posledním znění. Kontrolní subjekty procházejí pravidelným hodnocením na místě, podléhají dohledu a víceletému přehodnocování svých činností ze strany akreditačního subjektu.“;

Středa, 4. července 2012

b) doplňují se nové pododstavce, které znějí:

„Komise může prostřednictvím prováděcích aktů podle čl. 38b písm. f) v souladu s kritérii, která mají být přijata prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 písm. c) bodu v), zrušit uznání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů v případech nesrovnalostí nebo porušení ustanovení tohoto nařízení.

~~Pokud je to nutné V závažných, naléhavých a řádně odůvodněných případech, může Komise může postupem podle čl. 38g odst. 3 přijmout uvedené rozhodnutí v souladu s čl. 38g druhým pododstavcem. V tom případě se přijatá opatření neprodleně sdělí členským státům a okamžitě vstupují v platnost. okamžitě použitelné prováděcí akty.“~~

[Pozměňovací návrh 6]

24) Článek 33 se mění takto:

a) odstavec 2 se mění takto:

i) první pododstavec se nahrazuje tímto:

„Komise může prostřednictvím prováděcích aktů podle čl. 38b písm. f) v souladu s kritérii, která mají být přijata prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 písm. c) bodu v), uznat třetí země, jejichž systém produkce je v souladu se zásadami a pravidly produkce, jež jsou rovnocenné zásadám a pravidlům stanoveným v hlavách II, III a IV a jejichž kontrolní opatření mají rovnocennou účinnost jako opatření stanovená v hlavě V. Hodnocení rovnocennosti zohlední pokyny CAC/GL 32 Codexu Alimentarius.“;

ii) doplňují se nové pododstavce, které znějí:

„Komise může prostřednictvím prováděcích aktů podle čl. 38b písm. f) v souladu s kritérii, která mají být přijata prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 písm. c) bodu v), zrušit uznání třetích zemí, jejichž systém produkce již není v souladu se zásadami a pravidly produkce, jež jsou rovnocenné zásadám a pravidlům stanoveným v hlavách II, III a IV a jejichž kontrolní opatření již nemají rovnocennou účinnost jako opatření stanovená v hlavě V.

~~Pokud je to nutné V závažných, naléhavých a řádně odůvodněných případech může Komise může postupem podle čl. 38g odst. 3 přijmout uvedené rozhodnutí v souladu s čl. 38g druhým pododstavcem. V tom případě se přijatá opatření neprodleně sdělí členským státům a okamžitě vstupují v platnost. okamžitě použitelné prováděcí akty.“~~

[Pozměňovací návrh 7]

b) odstavec 3 se mění takto:

i) první pododstavec se nahrazuje tímto:

„Pokud jde o produkty, jež nejsou dováženy podle článku 32 a nejsou dováženy ze třetí země uznané podle odstavce 2 tohoto článku, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů podle čl. 38b písm. f) v souladu s kritérii, která mají být přijata prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 písm. c) bodu v), uznat kontrolní orgány a kontrolní subjekty, včetně kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uvedených v článku 27, jež jsou způsobilé k provádění kontrol a vystavování potvrzení v třetích zemích pro účely odstavce 1 tohoto článku. Hodnocení rovnocennosti zohlední pokyny CAC/GL 32 Codexu Alimentarius.“;

Středa, 4. července 2012

ii) doplňují se nové pododstavce, které znějí:

„Komise může prostřednictvím prováděcích aktů podle čl. 38b písm. f) v souladu s kritérii, která mají být přijata prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 38a odst. 1 písm. c) bodu v), zrušit uznání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů v případech nesrovnalostí nebo porušení ustanovení tohoto nařízení.

~~Pokud je to nutné~~ V **závažných**, naléhavých **a řádně odůvodněných** případech **může** Komise ~~může~~ **postupem podle čl. 38g odst. 3** přijmout ~~uvedené rozhodnutí v souladu s čl. 38g druhým pododstavcem. V tom případě se přijatá opatření neprodleně sdělí členským státům a okamžitě vstupují v platnost.~~ **okamžitě použitelné prováděcí akty.**“

[Pozměňovací návrh 8]

25) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 36a

Zveřejnění a oznámení

Komise v souladu s pravidly, která mají být přijata prostřednictvím prováděcích aktů podle čl. 38b písm. b), stanovuje, zveřejňuje, zpřístupňuje nebo rozšiřuje informace, které mají být určeny prostřednictvím prováděcích aktů podle čl. 38b písm. a), a seznamy třetích zemí a kontrolních orgánů a kontrolních subjektů uznaných podle článků 32 a 33.“.

26) Články 37 a 38 se zrušují.

27) Vkládají se nové články, které znějí:

„Článek 38a

Přenesené pravomoci

1. S cílem lépe zohlednit očekávání spotřebitelů ohledně jakosti ekologických produktů a zajistit odpovídající uplatňování pravidel příslušnými orgány, subjekty a hospodářskými subjekty a náležité fungování jednotného trhu a obchodu ~~je Komisi prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijme zvláštní pravidla, svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 38d, pokud jde o přijetí zvláštních pravidel a~~ opatření a podmínky nezbytné ~~stanovení podmínek nezbytných~~ pro uplatňování tohoto nařízení, včetně zvláštních definic týkajících se jeho oblasti působnosti, na základě cílů a zásad uvedených v hlavě II, pokud jde o: **[Pozměňovací návrh 9]**

a) pravidla produkce stanovená v hlavě III, zejména:

i) zvláštní požadavky, podmínky a období přechodu, která mají dodržovat hospodářské subjekty,

ii) schválení produktů a látek pro použití v ekologické produkci, jejich zařazení na omezený seznam nebo vyřazení z uvedeného seznamu pro účely článků 16 a 21,

iii) zpracovatelské metody pro zpracované potraviny,

iv) podmínky pro uplatňování zákazu používání GMO a produktů získaných z GMO,

v) vymezení období uvedených v čl. 17 odst. 1 písm. c) až f);

b) pravidla označování, požadavky a zvláštní kritéria týkající se obchodní úpravy, složení, velikosti a vzhledu loga Evropské unie pro ekologickou produkci, jakož i podmínky a práva pro jeho používání v souladu s hlavou IV;

Středa, 4. července 2012

- c) kontrolní systémy zřízené podle hlavy V a VI, zejména:
- i) požadavky na kontrolu, dohled a postupy auditu,
 - ii) kritéria pro schvalování kontrolních subjektů pro účely článku 27,
 - iii) zvláštní kritéria pro svěřování úkolů kontrolním subjektům uvedeným v bodě ii),
 - iv) formát osvědčení,
 - v) kritéria, jež je třeba uplatňovat při uznávání třetích zemí pro účely čl. 33 odst. 2 a při uznávání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů pro účely čl. 32 odst. 2 a čl. 33 odst. 3,
 - vi) kritéria, jež je třeba uplatňovat při rušení schválení nebo uznání a osvědčení, včetně naléhavých případů, kdy Komise může postupovat podle čl. 38g druhého pododstavce,
 - vii) kritéria, jež je třeba uplatňovat při identifikaci a zveřejnění podniku podléhajícího kontrolnímu systému,
 - viii) pravidla, jež je třeba uplatňovat při uvádění produktů z třetích zemí na trh Unie jako ekologických produktů;
- d) volný pohyb ekologických produktů.
2. Ve snaze zohlednit technický rozvoj a zvláštnosti odvětví Komise může prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci a na základě cílů a zásad uvedených v hlavě II přijmout pravidla nezbytná pro uplatňování tohoto nařízení, pokud jde o:
- a) schválení, omezení nebo zákaz konkrétních postupů pro účely článků 12 až 16, 18, 19 a 20 a podmínky a omezení pro použití látek a produktů a jejich vyřazení, zejména způsob použití, dávkování, lhůty pro použití a kontakt se zemědělskými produkty;
 - b) zvláštní pravidla produkce pro kvasinky;
 - c) povolení udělování výjimek z pravidel produkce a konkrétní podmínky pro používání těchto výjimek pro účely článku 22;
 - d) přechodná opatření pro usnadnění přechodu od pravidel stanovených nařízením (EHS) č. 2092/91 k tomuto nařízení;
 - e) upravení seznamu výrazů uvedených v příloze.
3. Pro zajištění transparentnosti na základě rychlé, účinné, přesné a nákladově efektivní výměny informací Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci určí:
- a) povahu a druh informací, které mají být oznámeny;
 - b) způsoby oznamování informací;
 - c) pravidla týkající se práv přístupu k informacím nebo zpřístupnění informačních systémů;
 - d) prostředky zveřejňování informací.

Středa, 4. července 2012

Článek 38b

Prováděcí pravomoci

1. Komise prostřednictvím prováděcích aktů **v souladu s přezkumným postupem podle čl. 38g odst. 2** přijme nezbytná ustanovení zajišťující jednotné používání tohoto nařízení v Unii, zejména pokud jde o: **[Pozměňovací návrh 10]**

- a) podrobnosti a zvláštnosti týkající se obsahu, formy a způsobu oznamování, předkládání a výměny informací požadovaných v rámci tohoto nařízení:
 - i) od hospodářských subjektů, zejména pokud jde o informace, jež jsou součástí podřízení a oznámení uvedených v čl. 28 odst. 1 a v čl. 29 odst. 1,
 - ii) od kontrolních subjektů, kontrolních orgánů, příslušných orgánů členských států, třetích zemí a Komise nebo vzájemnou výměnou, zejména v souladu s články 22, 30 až 33, 35 a 36;
- b) podmínky a prostředky zveřejnění nebo zvláštní pravidla a podmínky, podle nichž může Komise šířit nebo zpřístupnit hospodářským subjektům, příslušným orgánům, kontrolním orgánům a kontrolním subjektům a členským státům nebo třetím zemím informace uvedené v písmeni a) a seznamy třetích zemí nebo kontrolních orgánů a kontrolních subjektů určených podle článku 27 nebo uznaných podle článků 32 a 33;
- c) postupy a podmínky, které je třeba zohlednit pro elektronickou certifikaci, zejména pro potvrzení uvedené v článku 29 a čl. 33 odst. 1 písm. d);
- d) přidělování číselných kódů kontrolním subjektům a kontrolním orgánům a označování místa, kde byly vyprodukovány zemědělské suroviny, podle článku 24;
- e) zvláštní kritéria týkající se způsobu obchodní úpravy, složení a velikosti označení uvedených v čl. 24 odst. 1 písm. a) a c);
- f) uznávání a zrušení uznání třetích zemí a kontrolních orgánů a kontrolních subjektů pro účely čl. 32 odst. 2 a čl. 33 odst. 2 a 3.

1a. *V závažných, naléhavých a řádně odůvodněných případech týkajících se zrušení uznání kontrolních orgánů a kontrolních subjektů v případě nesrovnalostí nebo porušení ustanovení uvedených v tomto nařízení nebo zrušení uznání třetích zemí, jejichž systém produkce již není v souladu se zásadami a pravidly produkce, jež jsou rovnocenné zásadám a pravidlům stanoveným v hlavách II, III a IV, nebo jejichž kontrolní opatření již nemají rovnocennou účinnost jako opatření stanovená v hlavě V, Komise přijme okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v čl. 38g odst. 3. [Pozměňovací návrh 11]*

Článek 38c

Pravomoci Komise

Jsou-li Komisi svěřeny pravomoci, jedná postupem podle článku 38d v případě aktů v přenesené pravomoci a postupem podle článku 38g v případě prováděcích aktů, pokud toto nařízení výslovně nestanoví jinak.

Středa, 4. července 2012

Článek 38d

Výkon přenesené pravomoci

1. ~~Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci podle tohoto nařízení je svěřena Komisi na dobu neurčitou za podmínek stanovených v tomto článku.~~

2. ~~Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu i Radě. Přenesení pravomoci uvedené v čl. 9 odst. 4, v článku 11, v čl. 16 odst. 1 a odst. 3 písm. a) a c), čl. 21 odst. 2, čl. 22 odst. 1, čl. 23 odst. 6, článku 26, čl. 27 odst. 7 písm. b), čl. 32 odst. 2 a v čl. 33 odst. 2 a 3 je svěřeno Komisi na dobu pěti let od ... +. Komise vypracuje zprávu o přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.~~

3. ~~Pravomoci přijímat akty v přenesené pravomoci jsou Komisi svěřeny za podmínek stanovených v článcích 38e a 38f. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění rozhodnutí v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.~~

3a. ~~Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.~~

3b. ~~Akt v přenesené pravomoci přijatý podle tohoto nařízení vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitku ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce. [Pozměňovací návrh 12]~~

~~„Článek 38e~~~~Zrušení přenesení pravomoci~~

1. ~~Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článcích 38a a 38d zrušit.~~

2. ~~Orgán, který zahájil interní postup s cílem rozhodnout, zda zrušit přenesení pravomoci, se před přijetím konečného rozhodnutí snaží informovat v přiměřené lhůtě druhý orgán a Komisi a uvede pravomoci, jejichž přenesení by mohlo být zrušeno, a důvody tohoto zrušení.~~

3. ~~Rozhodnutí o zrušení ukončuje přenesení pravomoci vyjmenovaných v daném rozhodnutí. Nabývá účinku okamžitě nebo k pozdějšímu dni, který v něm je upřesněn. Neovlivní platnost již platných aktů v přenesené pravomoci. Bude zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.“ [Pozměňovací návrh 13]~~

~~„Článek 38f~~~~Námitky proti aktům v přenesené pravomoci~~

1. ~~Evropský parlament a Rada mohou proti aktu v přenesené pravomoci vyslovit námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne oznámení. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o jeden měsíc.~~

+ Datum vstupu tohoto nařízení v platnost.

Středa, 4. července 2012

~~2. Pokud Evropský parlament ani Rada v této lhůtě námitky proti aktu v přenesené pravomoci nevysloví, bude zveřejněn v Úředním věstníku Evropské unie a vstupuje v platnost dnem v něm stanoveným.~~

~~Akt v přenesené pravomoci může být zveřejněn v Úředním věstníku Evropské unie a vstoupit v platnost před uplynutím této lhůty, pokud Evropský parlament i Rada uvedou Komisi o svém rozhodnutí námitky nevyslovit.~~

~~3. Akt v přenesené pravomoci nevstoupí v platnost v případě, že proti němu Evropský parlament nebo Rada vysloví námitky. Orgán, který vyslovuje námitky proti aktu v přenesené pravomoci, je odůvodní.“ [Pozměňovací návrh 14]~~

Článek 38g

Prováděcí akty – Výbor pro ekologickou produkci

1 ~~Jsou-li prováděcí akty přijaty podle tohoto nařízení, je Komisi je~~ nápomocen Výbor pro ekologickou produkci a ~~použije se postup stanovený článkem [5] nařízení (EU) č. [xxxx/yyyy] (vyplnit po přijetí nařízení o kontrolních mechanismech podle čl. 291 odst. 2 SFEU, jež se momentálně projednává v Evropském parlamentu a v Radě).~~ **Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (*).**

~~V naléhavých případech uvedených v čl. 32 odst. 2 a čl. 33 odst. 2 a 3 tohoto nařízení se použije postup stanovený v článku [6] nařízení (EU) č. [xxxx/yyyy].~~

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 8 nařízení (EU) č. 182/2011 ve spojení s článkem 5 uvedeného nařízení.

(*) Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13.“

[Pozměňovací návrh 15]

28) Článek 41 se mění takto:

a) název se nahrazuje tímto:

„Zpráva Evropskému parlamentu a Radě“

b) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Do 31. prosince 2011 předloží Komise zprávu Evropskému parlamentu a Radě.“

Článek 1a

Komise vyhodnotí účinky změn nařízení (ES) č. 834/2007 provedené tímto nařízením, zejména pokud jde o transparentnost a dopad na občanskou společnost, tři roky po ... (*).

Významné zúčastněné strany a zástupci občanské společnosti budou do tohoto procesu hodnocení zapojeni. [Pozměňovací návrh 16]

(*) Datum tři roky po vstupu tohoto nařízení v platnost.

Středa, 4. července 2012

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V..... dne

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda nebo předsedkyně

Systém financování Evropského zemědělského záručního fondu *I**

P7_TA(2012)0283

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 4. července 2012 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 485/2008 o kontrole opatření tvořících součást systému financování Evropského zemědělského záručního fondu, prováděné členskými státy (KOM(2010)0761 – C7-0002/2011 – 2010/0366(COD))

(2013/C 349 E/28)

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2010)0761),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 42 a čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0002/2011),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 4. května 2011 ⁽¹⁾,
 - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro zemědělství a rozvoj venkova (A7-0204/2011),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 218, 23.7.2011, s. 126.